

انسانی

شورش‌گری

بوردیو،

1930 - 2002

PERRIER BOURDIEU

به ساخت در گذشت حامیه شناس و مستکر بزرگ فرانسوی

مقوله‌ی «همان بدون اشتباہ» را احیا می‌کند و عمل کاملی است برای آزمایش، دفاع می‌کرد. پیر بوردیو در آموزش خود از شور و شوق مضاعف، شوخ طبیعی و قدرت تأثیرگذاری اش بهره می‌گرفت. دیگران را جذب می‌کرد. کارش را که پیش می‌برد، تعداد «ستاینده‌گان پُرشورش» پیش‌تر می‌شد.

کاریزمای چشم‌گیرش، شنوندگانش در مدرسه مطالعات عالی و سپس در کالج فرانسه را محصور می‌کرد. کنفراس‌هایش در بی‌شمار دانشگاه‌های خارج که به دفعات به آن‌جاها دعوت می‌شد، به عنوان «جاده‌های تلقی می‌شد: انسان از آن پس شهری می‌شد، درگ می‌شد و از چیزی دل نگران نمی‌شد. نیز اگر تصدیق شود که هیچ توانایی‌ای در دانشگاه نداشت. او از تأثیر روش‌فکرانه‌ی خود آگاه بود و بدون شرمگینی از این عزت رو به فزونی لذت می‌برد.

پیر بوردیو با تبدیل شدن به چهره‌ای مردمی، بیش از همه در رشته‌ی هجتوییسی آزادی داشت. او آماده‌ی مواجهه با اتهام «نامدارایی» و «دگم بودن» است. قربانیان او، روزنامه‌نگار، مقاله‌نویس و «روشنگر میانه‌رو» بودند که همگی به تعبیری به تاروا، روزنامه‌ها و پلاتوهای تلویزیونی را اشغال می‌کردند. در این سختگیری، گونه‌ای بازی وجود دارد. پیر بوردیو آن توده‌ای از درستی نبود که برخی دوست دارند او را این‌گونه بدانند، اندیشه‌اش همواره در حرکت است. او به شک رسیده بود، به تردید چنان‌که بیش از بیست بار اثیر خود را به ماشین چاپ سپرد. اما او مرد مبارزه است و در مبارزه‌اش، تردید روانی دارد.

مهلكی متناسب با سادگی – بیانی یا مالی «کودکان» – گرد آورده است. نوشتارش چون شیاری ژرف بر صفحه‌ها اثر می‌گذارد و گواهی است بر رَّدْ نخوت، زیبایی و ظرافت، و مهربانی‌اش که نشانه‌های جزد اویند. این‌ها همگی قابل درک است چرا که انسان بزرگ و پر توقع در کنار کسانی که می‌تواند به ایشان اعتماد کند، قرار می‌گیرد.

اما از نظر کسانی که امتیاز شمارش تعداد مخاطبان‌شان – دانشجویان، پژوهشگران، رفقا و حتاً‌گاهی روزنامه‌نگاران – را دارند، پیر بوردیو مردی است آزاداندیش، خوشرو و مراقب. این آموزگار تواناً یا هیچ‌جای نادلنشین جنوب‌غربی خود تبسم خود و جذابیت خود برای بیان زنده‌ی بیچیده‌ترین تحلیل‌ها و پیش‌گیری اهداف اش با هم‌دستی شگفتی مردم‌اش، بسیار پرتوان است.

او در سال‌های دهه‌ی ۶۰ به همراه زان کلود پسرورن/J. C. Passeron در دانشسرای عالی عهده‌دار سمینارها بود. درست در همان زمان و مکانی که لاکان/Lacan پیروانش را و آلتولر/Althusser مزیدانش را سازمان‌دهی می‌کردند، او، دورکهایم و ویر را به نوآموزان جامعه‌شناسی شناساند و کسانی را که در دکترین خود، خمیر مایه‌ی اولیه را داشتند، رشد داد و برای وارد شدن به تئوری‌ها در دست کشیدن از بلندی‌ها و اوج‌های‌شان تردید نمی‌کرد! چرا که همواره نگران از دست دادن ناگفته‌هایی بود که جوانان با فرهنگ را علاقه‌مند می‌ساخت و دیگران را می‌آزد.

او از ایده‌ی «آموزش منطقی» به همراه بحث که به نظر او بدون درست یا اشتباہ بودن،

آنان که جذابیت پیر بوردیو را می‌ستایند، تحسین‌اش می‌کنند؛ و کسانی که متعصب‌اش می‌دانند، او را نقد می‌کنند. او مردی است با ایمان.

بیش‌تر کسانی که با پیر بوردیو اختلاف نظر دارند از قضایت سخت ریمون آرون در کتاب «حاطرات» خود درباره‌ی او لذت می‌برند. ریمون آرون، او را «رها بر متعصبان، مطمئن به خود و سلطه‌جو» توصیف می‌کند و او را «نسبت به کسانی که به او بدگمان هستند، بی‌رحم» می‌داند. ریمون آرون در همان کتاب حاطرتشان می‌سازد که رابطه‌ی او و دستیاران‌اش، همواره «مشکل» بوده است: «به علاوه آن‌که، بوردیو که در آغاز سال‌های دهه‌ی ۶۰ دستیار من بوده، هرگز نمی‌گوید که در سمینارهایم این کار را می‌کرده است.» بی‌شک در این سکوت، سکوتی از گونه‌ی یک جوان دانشگاهی وجود دارد! الگوی درخشنان او در زمینه‌ی مشکلات شهری نتیجه‌ی گونه‌ای سادگی پیرامونی در مواجهه با روح تابان پایتحت بود. آن چنان‌که احتمالاً در خشونتی که او بعد‌ها آن را به باد سرزنش گرفت، وجود دارد: خشونتِ مناظره‌های سازش‌ناپذیر در روابط انسانی؛ بدگمان به دیگران و با احساس عدم درک برای در نظر گرفتن پیشرفت‌ها به متابه نشانی از تکبر و در واقع گونه‌ای انتقام از شرمساری از گذشته.

این پسر کارمندی در به‌آر/Bear بازیگر آماتور راگبی، وارث این منطقه در سلیقه‌ی مشاجره، مواجهه و آزمایش نیرو، هرگز در سالن‌های پاریس احسان خشنودی نمی‌کرد. مدت زیادی است که از ریشه‌هایش، بدگمانی

در مرگ بوردیو

ژاک شیراک

«پیر بوردیو، فیلسوف و دانشمند شهری، جامعه‌شناسی را به درجه‌ای رساند که دیگر از زندگی روزمره جدا نمی‌شود. مبارزه‌ی او در خدمت آنان که متأثر از فلاکت جهانی‌اند، درخشنده‌ترین گواه بر این مدعاست. پیر بوردیو این مبارز فرهنگی همچنان امروزی است. او به «discours aux maîtres du monde» مطرح ساخته بود که زمانه‌ی فرهنگی از زمانه‌ی اقتصادی جداست.»

لیونل ژوپین

«پیر بوردیو در تمام دوران تولید آثار جامعه‌شناسی‌اش، به شخصه، جدل میان اندیشه و عمل را در گذار «تحلیل عالمانه‌ی تعهد اجتماعی و سیاسی» واقعی ساخت. تعهدی اساسی در دوران اخیر علیه جهانی‌سازی لیبرال و اسیب‌های فرهنگی و اجتماعی‌اش.»

کاترین تاسکا

«پیر بوردیو از خود جهادی بذوق از روشنفکر متعهد در حمایت از جنبش‌های اجتماعی و در انتقاد بنیادی، شدید و خشن‌اش، از اندیشه‌های غالب زمان به نمایش گذاشت.»

حزب سوسیالیست

«پیر بوردیو در نقش ژان پل سارتو، صدایی است در بی‌صدایی و نماینده‌ی فقرا، مخالف قدر تمدنان و محاط در سنت روشنفکران گرانقدر فرانسوی.»

حزب کمونیست

«مبارزه‌ی او و آثارش بیشترین هماهنگی را با کسانی دارند که در دنیایی رها از فلاکت، سرنوشتی یکسان دارند. پیر بوردیو به «پوست اندازی» ناکارآمدی‌ها و نابرابری‌های جامعه‌ی ما قانع نبود: او در نبرد خود در حوزه‌های

روشنفکری و شهریوندی عمیقاً معتقد به ضرورت تغییر بنیادین در جامعه‌ی کنونی بود.»

اتک / Attac

«او در مخالفت با تصویر روشنفکر برج عاج‌نشین، پژوهش‌های خود را در دل تضادهای اجتماعی و از پرسش‌های کوینده، می‌افرید. پیر بوردیو بی‌رحمانه زندگی روشنفکری و اجتماعی سرزمهین ما را حقیر می‌شمرد.»

کنفرانس دموکراتیک فرانسوی کار: اتحادیه‌های کارگری فرانسه / CFDT

«پیر بوردیو در خاطر ما مؤلف اثربخش است که از سی سال پیش تاکنون مباحث اجتماعی را زنده و پویا نگه داشته است. اختلاف نظر ژرف ما در (نحوه) مبارزه به هیچ روحی احترامی را که برای او و خردش قایلیم کم نمی‌کند.»

فردراسیون عمومی کار: اتحادیه کارگری فرانسه / CGT

«آثار قابل توجه جامعه‌شناسی بوردیو چون کارهاش در فرآیند تولید بی‌عدالتی اجتماعی، از مدت‌ها پیش گواهی است بر انسانی مشکل‌پسند و با اندیشه‌ی مصمم و متعهد عمل‌گرا، چنان‌که موضع‌گیری جسورانه‌اش در بحران زمستان ۱۹۹۵ و نبردش علیه زیان‌های لیبرالیسم گواهی بر این مدعای است.»

راه آهن چنوب

«در حالی که دیگر روشنفکران همکنی در یک

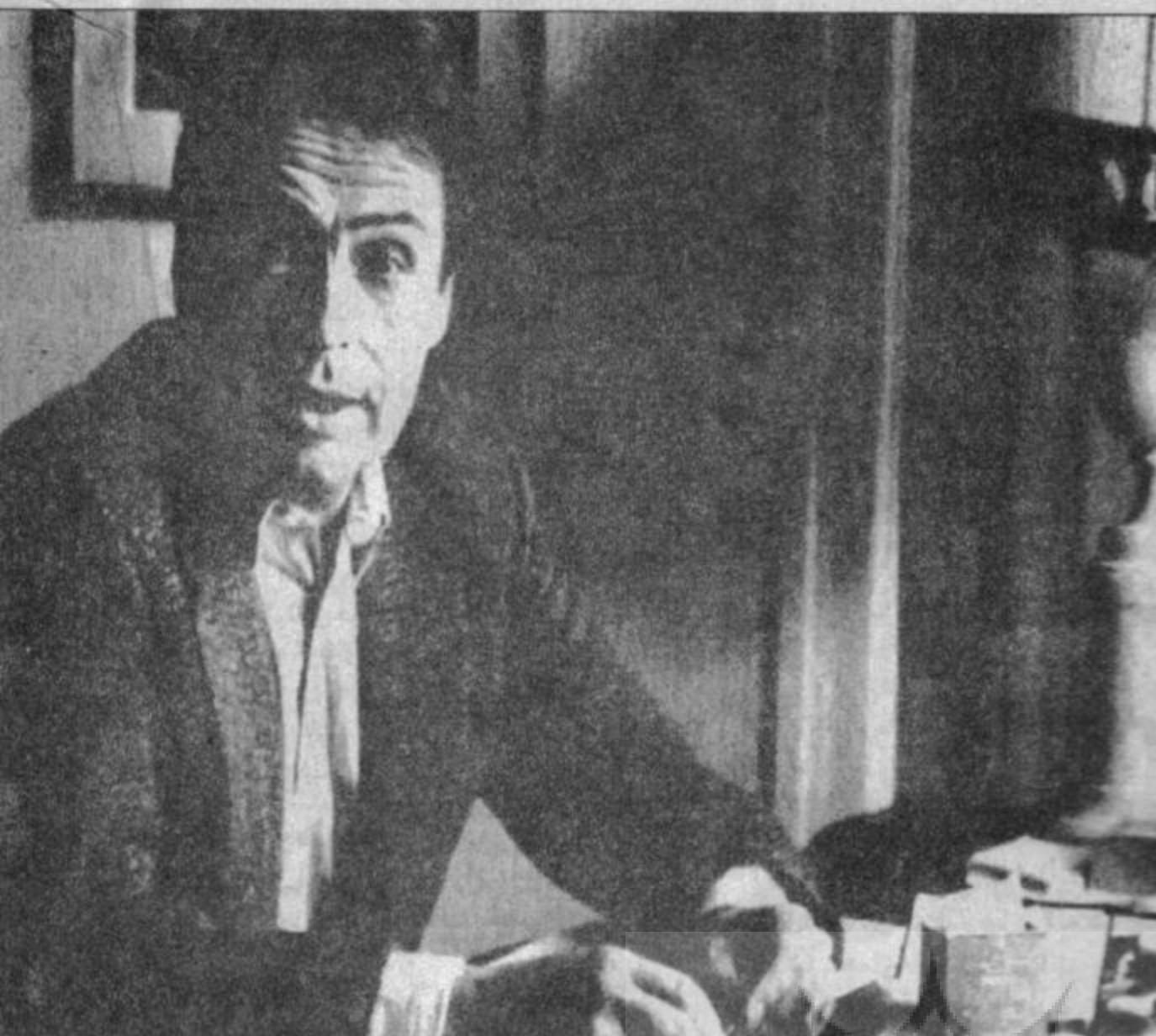
ژان پیر شونمان «پیر بوردیو در آثار جامعه‌شناسی‌اش خود، تعهد شخصی نهان در درک انتقادی در خدمت شورشی سودمند علیه بی‌نظمی جهانی‌سازی لیبرال را گنجانده بود. در اندوه جهانی این اندیشه‌ی بی‌همتا، او تجسم نسیم شفکت انتقادی است.»

سبزها «او چهره‌ای رمزمیز برای تمام جنبش‌های اجتماعی بود» چراکه «پشتیبان همیشگی فقرا، روشنفکران الجزایری و تمام آنان که در لحظاتی از زندگی‌شان تعهدات‌های شان را در اعتراض به بی‌عدالتی و سلطه ابراز می‌دارند» بود.

آلن کریوین «یکی از روشنفکران بزرگ جنبش اجتماعی» که تمامی سال‌های آخر عمرش را در نبرد علیه نولیبرالیسم غالب صرف کرد.

حزب (انتلاف جمهوری): حزب دست راست فرانسه

«پیر بوردیو بود که همه‌ی بلند‌نظریش را در تفکر و تعهد سیاسی به ثمر رساند. او تماشاگر متعهد جامعه‌ی ما بود که مقالات و آثار خود را در



برای یک روشنفکر، بدترین چیز، کناره‌گیری از اصلاح همیشگی آزمایش‌های عملی اولیه نیست؟ بوردیو نیازی به انتقاد در تفسیر ندارد. او در این دنیا فعال باقی مانده است.

بوردیو، در یک نگاه

زنگنه نامه

- اول آوت ۱۹۳۰، تولد در دنگوین (پیرن آتلانتیک).
- ۱۹۴۱ – ۱۹۴۷: مدرسه در پاو/Pau
- ۱۹۴۸ – ۱۹۵۱ مدرسه لویی لوگران در باریس.
- ۱۹۵۱ – ۱۹۵۴: دانسسرای عالی.
- ۱۹۵۱ – ۱۹۵۴: دانشکده ادبیات پاریس.

مشاغل

- ۱۹۵۴ – ۱۹۵۵: استاد مدرسه مولن Moulins/ الجزایر.
- ۱۹۵۸ – ۱۹۶۰: معاون دانشکده ادبیات پاریس.
- ۱۹۶۰ – ۱۹۶۱: معاون دانشکده ادبیات دانشکده ادبیات لیل lille.
- ۱۹۶۴ – ۱۹۶۴: مدیر مطالعات مدرسه مطالعات عالی علوم اجتماعی.
- ۱۹۶۴ – ۱۹۸۴: استاد راهنمای دانسسرای عالی – مدیر مرکز جامعه‌شناسی آموزشی و فرهنگی.
- ۱۹۶۴ – ۱۹۹۲: مدیر مجموعه «خود جمعی» (انتشارات مینوی Minuit).
- ۱۹۷۲ – ۱۹۷۳: عضو افتخاری مؤسسه مطالعات پیشرفت (پرینستون) عضو اکادمی آمریکای علوم و هنر.

همین دلیل فیلمی بسیار بی رحمانه است. این فیلم در رویارویی با جوانان حاشیه‌نشین در چند شعار ضد سرمایه‌داری خلاصه شده است که

خطیر همیشگی تعهد سیاسی روشنفکران می‌باشد. وانگهی تضادی میان عمل که نتیجه‌ی اختلاف زیاد با یکی از اندیشمندان (ریمون آرون Reymond Aron) بود، در او وجود داشت. در این مفهوم او شاگردی کاملاً خلف است.

● بوردیو، چون دولوز، فوکو یا بارتز Bartes محسول سلطه‌ای دهنده پنجاه است. او بی‌شک بهترین شرایط است. او همچنین در سال‌های دهه ۹۰ از ابهام منازعه‌ای سیستم جهانی‌سازی برای شناخت ساعت عظمت خود سود جست.

● افشاری قدرت‌ها با خواست و روش بوردیو به قدر کافی مؤثر است. چرا که این توجه او در تمام دنیا گسترده شده است. اما او گونه‌ای ابهام در کلامش دارد چرا که خود او بیشتر توسط قدرت و توانایی احاطه شده است و مکانیزم‌های قدرت او را فریقته است. با این‌همه او از چهره‌های درخشان جهانی است که آشکارا هیچ‌کس نمی‌تواند با او در این باره هم‌آوردی کند.

● می‌توان نسبت به مبارزه و مرگ بوردیو چیزهای مختلفی گفت: بوردیو در حالی مُرد که نبردی جمعی را هدایت می‌کرد. او تا لحظه‌ی آخر، بازی کرد و البته بدون چشم‌پوشی. مگر

صف قرار داشتند، او حمایت و پشتیبانی از مبارزان جامعه‌ی عادلانه‌تر را برگزید.

پست و مخابرات جنوب

«مرگ او امکانی عظیم را از ما می‌گیرد. با این وجود، نوشته‌های او برای کسانی که در پذیرش تفکر منحصر به فرد او تردیدی ندارند و به مبارزه برای دنیای بهتر ادامه می‌دهند، متایع مهمی می‌باشند.»

مرکز حق مسکن

«مبارزه‌ی او در مسایل و مشکلات اجتماعی و در بی‌عدالتی، بسیاری روشنفکران را از خمودگی بیرون آورد و نخبگان ما را به شدت درگیر نمود.»

پاسکال بروکند

«پیر بوردیو از سارتری‌هایی است که مدعی حق مداخله در تمام عرصه‌های عملی می‌باشند. اواز این‌رو، میراث‌دار روشنفکران سال‌های پایانی دلهی پنجاه است که دغدغه‌ی حضور در تمام زمینه‌های مبارزه‌ای را داشتند. با این‌همه در عمل‌گرایی او تضادی وجود دارد. بین امید او به تغییر و بدینی فرهنگی اش که – این در یکی او بنیادی بود – ساختار اجتماعی تغییرتاپذیر است و جامعه میان ارباب و رعیت تقسیم شده، حفظ کرد.»

● فیلمی از پیر کارل Pierre Cales (جامعه‌شناسی، ورزش مبارزه است، ۲۰۰۱) به

متفاوت با سرزمن خودش به مطالعه و تحقیق پرداخت و یادگرفت که بتواند از چارچوب کشور و جامعه‌ی خودش فراتر برود و امکان مقایسه‌ی جامعه‌ی خودش را با جامعه‌ی دیگری داشته باشد. چنین تجربه‌ای به جامعه‌شناسان و مردم‌شناسان بینایی و توانایی قدرت تحلیل بالایی را فراهم می‌آورد. به همان صورت که بالاترین، برک، ممالک مسلمان و آفریقا را شناختند.

دوم این که در اویه یک ملت تحت استعمار، سempاتی و گرایش پیدا شد. با احساس انسانی قوی‌ای که داشت، متوجه وضع مردم استعمار زده شده بود و صدماتی که استعماریه مردم مستعمره می‌زند را به نیکی می‌شناخت. به علت اقامت چند ساله‌اش همیشه نسبت به این مردم، گروه‌ها و جوامع هم‌دل نشان می‌داد. این بود که یک جامعه‌شناس «دو جهانی» شد: هم جهان پیشرفت و صنعتی و هم جهان واپس مانده. بوردیو دارای این امتیازات بود و برخلاف عموم فرانسوی‌ها آن غرور فرهنگی که معمولاً فرانسوی‌ها دارند و خودشان را از لحاظ فکری و علمی «مرکز دنیا» و «umentar» می‌دانستند را دارا نبود. چرا که واقعیت‌ها و چهره‌های دیگر این تمدن و فرهنگ را نیز به تجربه دیده بود.

او از وقتی که در دانشگاه پاریس شروع به تحقیق کرد و بعدها به نوعی در همه‌ی پژوهش‌هایش آن را پی گرفت توجه به این نکته‌ی مهم بود که چگونگی رابطه‌ی فرد را با جامعه، و رابطه‌ی امور مادی و غیرمادی را به طور محسوس نشان بدهد. می‌گفت: وظیفه‌ی جامعه‌شناس این است که عوامل غیرمادی را در درون جامعه، استخراج بکند.

کار معروف و اساسی که در این دوره انجام داد تقد نظام آموزشی فرانسه بود تا آن زمان پی‌ای فرانسوی‌ها مُسلم بود که نظام آموزشی‌شان، نظام دموکراتیک است که «الحسن» و «الصلاح» جوانان را به طرف بالا سوق می‌دهد. بوردیو به همراه یکی از همکارانش به نام «پسون» تقد نظام آموزشی فرانسه را به انجام رساندند و کتابی هم که ماحصل این پژوهش مشترک بود به نام «وارثان» منتشر کردند. آن‌ها در این کتاب نشان دادند که علم و دانش هم، نسل اندرونی در یک سلسله باقی می‌ماند و از خانواده‌ها دور نمی‌شود. به عنوان مثال، آن‌ها نشان دادند: از ۱۸ دانشجویی که در مسابقات پسیار سخت مدارس فرانسه پذیرفته شده‌اند، ۱۳ نفرشان مایل‌اند در همان رشته‌ی پدری کار تحقیق و تدریس را ادامه بدهند و همه‌ی جوانان، فرزندان کادرهای بالا بودند و در یک محیط اجتماعی و فرهنگی خاصی پرورش

● ۱۹۷۴ - ۱۹۷۶: عضو انجمن علمی مؤسسه‌ی ماکس پلانک برای مطالعات فرهنگی.

● ۱۹۷۵ -؟: سردبیر مجله‌ی کار پژوهشی در علوم اجتماعی.

● ۱۹۷۵ -؟: ویراستار مشاور در مجله‌ی Amerikaian جامعه‌شناسی.

● ۱۹۸۲ -؟: استاد کرسی جامعه‌شناسی در کالج فرانسه.

● مدیر مرکز جامعه‌شناسی اروپا / CSE در کالج فرانسه و مدرسه‌ی مطالعات عالی علوم.

● ۱۹۸۹ -؟: سردبیر مجله‌ی بین‌المللی کتاب‌های Liber / Liber

● ۱۹۸۹ -: دکترا افتخاری از دانشگاه آزاد برلین.

● ۱۹۹۰ -: دکترا افتخاری از دانشگاه یوهان ولگانگ گوته‌ی فرانکفورت.

● ۱۹۹۱ -؟: عضو انجمن علمی مؤسسه‌ی مراکش - اروپا.

● ۱۹۹۳ -: ميدال طلای CNRS (مرکز ملی پژوهش‌های علمی).

● ۱۹۹۶ -: جایزه‌ی ایروینگ گوفمن / Erwing Goffman از دانشگاه برکلی کالیفرنیا.

● ۱۹۹۷ -: جایزه‌ی ارنست بلوخ Ernst - Bloch شهر لودویگس هافن / Ludwigshafen

آثار و مقالات

● ۱۹۵۸ -: جامعه‌شناسی الجزایر.

● ۱۹۵۳ -: کار و کارگران در الجزایر (به همراه داربل، ریوت و سیبل).

● ۱۹۶۴ -: ریشه‌کنی و بحران کشاورزی سنتی در الجزایر (به همراه صیاد).

● ۱۹۶۴ -: کوکان، دانشجویان و فرهنگ.

● ۱۹۶۵ -: یک هنر میانی، مقاله‌ای در کاربرد اجتماعی عکاسی.

● ۱۹۶۵ -: گزارش تربیتی و ارتباطاتی، مجله‌ی مرکز جامعه‌شناسی اروپا، شماره‌ی ۲.

● ۱۹۶۶ -: شور هنر، موزه‌های هنری اروپا و مردم‌شناسان.

● ۱۹۶۸ -: حرفه‌ی جامعه‌شناس.

● ۱۹۷۲ -: بارتولید عناصری برای تئوری سیستم آموزش.

● ۱۹۷۲ -: نظری بر ثوری عملی.

● ۱۹۷۷ -: الجزایر سال ۱۹۶۰، ساختار اقتصادی و مادی.

● ۱۹۷۹ -: تمايز، انتقاد اجتماعی قضاوت.

● ۱۹۸۰ -: مفهوم عمل.

● ۱۹۸۰ -: مسائله‌ی جامعه‌شناسی.

● ۱۹۸۲ -: آن که سخن می‌گوید خواهد گفت، ترکیب داد و ستدۀای زبان‌شناسانه.

● ۱۹۸۳ -: انسان آکادمیک.

● ۱۹۸۷ -: اشیاء سخن می‌گویند.

● ۱۹۸۸ -: هستی سیاسی هارتنین هاینگر.

● ۱۹۸۹ -: اسرافیت دولت.

● ۱۹۹۲ -: پاسخ برای مردم‌شناسی بازتابی.

● ۱۹۹۲ -: اصول هنر، پیدایش و ساختار زمینه‌ی ادبی.

● ۱۹۹۳ -: فلاکت جهان.

● ۱۹۹۴ -: داد و ستد آزاد.

● ۱۹۹۴ -: خرد عملی، درباره‌ی تئوری عمل.

● ۱۹۹۷ -: درباره‌ی تلویزیون.

● ۱۹۹۷ -: اندیشه‌ی پاسکالی.

● ۱۹۹۷ -: کاربردهای اجتماعی علم.

● ۱۹۹۸ -: مخالف شوق.

● ۱۹۹۸ -: تسلط مردانه.

● ۲۰۰۰ -: ساختارهای اجتماعی اقتصاد

پیر بوردیو،

ریاکاری

گردانندگان جامعه

را علنی می‌کرد

تغفیل و توهبا دکتر احسان برافی

با سپاس از فرصتی که در اختیار ما

گذاشتیم. همان‌طور که من دانید پیر بوردیو، جامعه‌شناس و متفسر نام‌آور فرانسوی در ماه گذشته درگذشت. بوردیو کی بود و چه کاری کرد؟

احسان تراقصی: پیر بوردیو در ۱۹۳۰ در یکی از شهرهای جنوبی فرانسه به دنیا آمد. از جوانی دانشجوی ممتاز بود و در مدرسه‌ی معروف

ECOLE NORMALE SUPERIEURE تحصیلاتش را به پایان رساند که افراد معروف از آن‌جا بیرون آمدند. او در رشته‌ی فلسفه فارغ‌التحصیل شد و بالاصله برای گذراندن

دوران سربازی به الجزایر رفت. اولین ارتباط او با عنوان «امحمد شناس با جامعه‌ی «گیل» بود

که بیله‌ای در جنوب الجزایر با یک آداب و سنت و اعتقادات عشیره‌ای خاصی زندگی می‌کنند

به علت علاقه‌اش به این جامعه، یعنی از پایان خدمت سربازی، به عنوان معلم جامعه‌شناسی در

آن‌جا شروع به فعالیت و تدریس کرد

دست‌آوردهای این تجربه ۲ کتاب بود که نخستین آن با عنوان «جامعه‌شناسی الجزایر» در

مجموعه‌ی معروف «چه می‌دانم؟» منتشر شد و کتاب دوم او، تحت عنوان DERACINEMENT

بود به معنای «از ریشه جدا شدن». بوردیو در این کتاب بر آن بود که نشان بدهد که الجزایر در

تماس با استعمار فرانسه چه چیزهایی را از دست داده و در چه شرایطی قراردادهای هدفمند از

تدوین این اثر نشان دادن آن وضع یعنی استعمارزدگی بود.

تجربه‌ی زندگی در الجزایر بر آینده و قدرتی فرهنگی و علمی او تأثیری ماندگار گذاشت.

اولین اثر چنین تجربه‌ای این بود که یک جوان ۲۲ ساله‌ای ۵ - ۳ سال در یک کشور کاملاً